



PARA SANTA ROSA, SAN ANTONIO, TOLEDO, SUAREZ Y PARRALES VECINOS.

**LEY DE IMPRENTA**  
Art. 3.º

- a) EL FARO.
- b) Administrador - Gerente responsable: Alberto de Horta, Calles Las Artes y Constitución, Sauce (Dpto. Canelones.)
- c) Proprietario: Alberto de Horta.
- d) Tall. Gráficos EL FARO, calles Las Artes y Constitución.

Secretario de redacción: MIGUEL MARTINO

**APARECE LOS SABADOS**

SECRETARIOS: Wilton Rodríguez  
Angel Minetti

Sauce, mayo 1.º de 1937

PERIÓDICO REGIONAL INDEPENDIENTE - - PORTE PAGADO

AÑO I - N.º 33

**RODÓ**

**XX ANIVERSARIO DE SU DESAPARICION**

Hace hoy veinte años el cable vibró con dolor de luto para hacer llegar a su tierra nativa, la última noticia de la vida de un hombre cumbre: José Enrique Rodó había muerto allende los mares.

Vacila nuestra pluma para trazar siquiera un rasgo bibliográfico de la vida intelectual de Rodó. Caemos rendidos ante el asombro de su luz, porque su palabra, dejada en sus obras escritas, tiene fulguraciones espirituales de profeta.

Nuestros oídos en la hora del evangelio de Ariel, tuvieron la dicha de oír su verbo y él dejó en nuestro espíritu el lampo de espíritu de Maestro, de magnífico arquitecto de la palabra, de Señor de la espiritualidad.

Vacila nuestra pluma y ella se detiene.

«Rodó fué la más pura autoridad moral de un mundo en formación, el vocero de veinte naciones grávidas, trabajadas todas por igual urgencia. Poetas y pensadores, políticos y letrados, exaltaronle como propio, aclamándole, a una, maestro. Es el literato que encarna con mayor pureza la civilización que vamos aprendiendo, la mente que vamos asimilando». Esta es la frase consagratoria del intelectual Gonzalo Zaldumbide. Y nuestro Hugo Astuña, en un magnífico discurso, dejó escapar en alas de su verbo elocuente su pensamiento conceptuoso diciendo: «Saludemnos en Rodó al pensar luminoso y noble, sereno, en la idea en la frase; a quien supo expresar, manejando la palabra con insuperable maestría, y haciendo de ella la arcilla maleable y dócil en que encerrar la inspiración, tendencias superiores del espíritu, destacando su belleza pura sobre la vulgaridad de las cosas ambientales; a quien se aplicó a señalar derroteros concretos a la juventud de América, preocupado siempre del cultivo necesario de las cosas de la inteligencia; a quien supo interpretar en prosa a un tiempo palpitante y marimórea la inclinación alada de «Ariel», genio del aire... a quien supo, a la vez ser vigoroso y delicado, profundo y amable, filósofo y poeta; saludémoslo como a una gloriosa insignia del florecimiento intelectual de estas tierras».

Sí, saludemos, en este vigésimo aniversario de su muerte, al Rodó que vive en la espiritualidad de su «Ariel», y tomemos de «Ariel» sus alas, de magnífica creación y de sublime enseñanza, para saber remontarnos muy en alto de la superficie de lo contemplado... —VÉRITAS.

**Sobre el proyecto de Centro Comercial**

En uno de los números de «EL FARO» de fecha reciente, el asiduo colaborador de esta página Sr. Vértitas insinuaba el proyecto de formar en esta Villa un Centro Comercial.

Luego, el director de éste pe-

riódico solicitaba nuestra modesta opinión sobre el mencionado proyecto.

Debemos expresar ante todo que prestaremos decididamente cooperación a todo lo que signifique un adelanto para la región y un bien para la comunidad.

Aplaudimos desde ya el referido proyecto, aún cuando creemos que para convertirlo en rea-

lidad habrá muchos obstáculos que sortear, puesto que el asunto resultará más complicado de lo que a simple vista parece.

Se necesita el organizador y el realizador.

La Villa del Sauce, incluso su sección, es una de las de mayor importancia comercial e industrial del Departamento.

Desde luego creemos es un deber ineludible de los comerciantes de todos los gremios, aunar esfuerzos para la creación de un Centro Comercial cuyos miembros, o un delegado expresamente, nos represente ante los poderes públicos cuando las circunstancias lo requieran.

En otras oportunidades y desde estas mismas columnas hemos hecho oír nuestra voz de protesta refiriéndonos a leyes como la recientemente creada del cierre dominical, que no solo redundan en perjuicio del comercio sino de toda la población.

Los problemas que afectan a los pueblos son tantos y tan complejos que es difícil que los legisladores o representantes por mas compenetrados que estén de ellos, lleguen a conocerlos en su totalidad.

Por tal motivo todos los gremios debieran tener sus comisiones o centros respectivos, para que éstos hicieran llegar hasta las esferas de gobierno todos los asuntos que fuesen de su incumbencia.

De esa manera se habría dado un paso importante hacia la fácil solución de las múltiples dificultades que entorpecen la acción de todos los que trabajamos.

Evidentemente que de cristalizar el proyecto aludido reportaría lógicos beneficios al comercio local, pues esa institución tendría la misión de velar por sus intereses y evitaría también en muchas oportunidades el inconveniente de competencias ruinosas que a nada bueno conducen.

Opinamos finalmente que pa-

ra realizar esos anhelos habrá que deponer de una vez por todas esos egoísmos insanos que suelen predominar en muchos ambientes, y ajustarse a los más amplios preceptos de equidad, de justicia y de solidaridad.

E. M. V.

**En el aniversario de la muerte de José E. Rodó**

PARA EL FARO.

Honra hoy nuestras columnas esta colaboración de la autorizada pluma del Dr. Eustaquio Tomé y será muy grato para nosotros que esto se siga sucediendo.

Los homenajes que año a año se vienen tributando al insigne autor de «Motivos de Proteo» reconfortan el alma, porque demuestran que nuestro pueblo rinde tributo a las figuras cumbres de la intelectualidad nacional y que no solamente le preocupan los intereses materiales, sino también y, con mayor intensidad, los espirituales que caracterizan las colectividades.

EUSTAQUIO TOMÉ.

**El Sr. Intendente no nos tiene en cuenta**

Hemos visto que el Sr. Intendente, al hacerse cargo nuevamente de la Intendencia Municipal, ha enviado nota a los demás colegas del departamento haciéndoles saber en forma oficial que «con tal motivo podrán contar en todo momento con la más eficaz colaboración de esta Intendencia».

Nosotros no hemos recibido nada, y no nos extraña esa actitud. Más de una vez hemos re-

Sigue en la 6.ª pág.

Relojes JOYERIA DEL PLATA  
Alhajas — DE —  
Platería COLUCCI Y CRISTOBAL  
Brillantes  
Talleres  
— DE —  
Relojería Una casa de confianza para sus compras



RIO NEGRO, 1672  
A 50 metros de la Estación del Ferro Carril Central  
Teléf. / utom. 8 41 49 MONTEVIDEO

Radios  
Bazar  
Discos  
Vietrolas  
Fábrica de Alhajas

# Del gremio

## "El Iris"

Con la edición correspondiente al N.º 1256 alcanzó los 38 años de vida el prestigioso colega montevideano «El Iris», que anteriormente dirigía el Sr. Julio V. Oria y que desde hace cinco años está bajo la dirección del Sr. Mauricio G. Obelar y Srta. Amalia Escobar.

En su vida periodística ha presentado siempre una brillante ejecutoria, destacándose por su independencia y corrección. «El Iris» hace honor al periodismo independiente del país y saludamos esta fecha con la aprobación que se merecen quienes han dedicado sus energías en una obra que tanto enaltece.

## "El Orden"

Este colega que aparece en Melo (Cerro Largo), celebra sus dos años de batallar periodístico, y en editorial juzga su obra y se ratifica para la labor futura, que deseamos prosiga encauzada dentro de la mayor honradez y corrección.

## "El Pueblo"

Cumplió once años de actuación en el periodismo departamental este bien conceptuado periódico de la localidad de Las Piedras, que dirige el Sr. Juan C. Lanús. Nuestros augurios de prosperidad y sana obra para el futuro.

## Revista de la U. T. E.

Acusamos recibo de esta interesante publicación en su séptimo número, que viene colmada de excelente material gráfico y de lectura, relacionado con las actividades que desarrolla este organismo del Estado. Agradecemos el envío.

## "La Propaganda Rural"

Acaba de aparecer y tenemos sobre nuestra mesa de redacción el N.º 807 de la importante revista nacional agraria «La Propaganda Rural», correspondiente al mes de abril.

Trae el presente un escogido y apto material para la gente de campo y para los estudiosos que se interesan por los problemas económicos-sociales, que afectan al país. Entre sus trabajos más importantes destacamos los siguientes: El plan regulador de las exportaciones de carne, que constituye un profundo y serio artículo de fondo. Observaciones sobre la explotación lanar y la raza Corriedale, interesantísimo para los estancieros, y el cultivo del algo-

no, de gran utilidad para los agricultores del norte de nuestro país, además de muchos otros trabajos de conocidos estudiosos nacionales y de las complejas tareas del XXI Congreso de la Federación Rural, y temáticas realizadas en diversas zonas del país.

## ¡ESCUCHA... BOTIJA!

¡Pare... ¡Detenga... ¡Pare...! Gritarías tú, con todo el poder de tu voz si vieras que el conductor de un vehículo, a marcha acelerada, y sin saberlo ni pensarlo, iba derecho a un precipicio, donde quizá inevitablemente perecería. ¿Verdad?

Y si así lo hicieras; habrías cumplido con un deber humano, y demostrado a la vez poseer buen corazón. ¿No es así?

Pues bien, si lo comprendes, escúchame con atención, botija amigo: Exactamente igual que tú le gritarías a aquel buen señor; te grito ahora a ti, pero no para que detengas ningún vehículo, sino para algo todavía más sagrado, para que sujetes la marcha acelerada y mala que lleva tu «propia vida», derecho al abismo de la perdición.

No se te importa de nada, no trabajas ni estudias, ni te preocupas por ello,—vives trasnochando continuamente. Frecuentas casas y lugares que por ahora ni debieras saber que existen. Y en fin, te crees que «todo el campo es orégano» y lo ves todo «color de rosa».

¡Qué equivocado estas! ¡Altro que rosas! en el correr de la vida pequeño amigo, se encuentran más «espinas que flores». Esta es la pura y santa verdad.

Frente a tí, muy cerca si tan ligero vas, te espera un profundo y oscuro precipicio que, como al conductor del caso, lo espera una perdición segura.

¡Detente!! Cambia el rumbo! ¡Piensa de otro modo y escucha los buenos consejos! y equivocarás el peligro. Te lo grita de corazón, quien anhela tu bien, y hasta la próxima... si me lees.—GERMÁN REIXACH

### Escritanía Pública

— DE —  
Manuel Casaravilla y  
Carmelo R. González  
SAUCE

## Peluquería y Perfumería

# CARDOZO

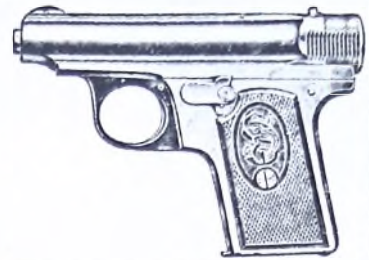
INSTALADA EN SAUCE

Avisa a todos los peluqueros en general que cuenta con un gran surtido de perfumería, polvos y cremas para el cutis, a precios muy convenientes.

Sauce, 1937.

## ARMERÍA Esteban Botta

AV. GENERAL FLORES, 2205  
TELEFONO 23862  
MONTEVIDEO



La Armería "ESTEBAN BOTTA" comunica a su clientela el traslado a su nuevo y amplio local, en la Av. Gral. Flores, 2205 esq. Martín García, a 100 metros del Mercado Agrícola, donde encontrarán todo lo necesario para sus cacerías a los mejores precios, como ser:

- Cartuchos cargados con las mejores pólvoras sin humo inglesa E. C. ó Diamond Smokeless, Cal. 12, \$ 5.60; cal. 16, \$ 5.00; cal. 20, \$ 5.00; cal. 24, \$ 4.80; Cal. 28, \$ 4.60; cal. 32, \$ 4.40; cal. 410 (12 mm.), \$ 3.50.
- Con pólvora negra inglesa, Curtiss, cal. 16, \$ 4.60. -- Lefauchez, cal. 16 \$ 5.50.
- Cartuchos vacíos «Solis», cal. 12, \$ 260; cal. 16, \$ 2.45; cal. 20, \$ 2.45; cal. 24, \$ 2.40; cal. 28, \$ 2.40; cal. 32, \$ 2.30; cal. 410 (12 mm.), \$ 2.20.
- Lefauchez, cal. 16, \$ 3.00.
- Cartuchos montecristo, cal. 9 mm., doble carga, Orbea, ciento \$ 1.40; Gevelot, ciento \$ 2.20; Alemanes, no oxidan los caños, con munición templada, ciento \$ 2.40; Cartuchos 9 mm., triple carga, alemanes, ciento \$ 3.20.
- Balas montecristo, 9 mm., ciento \$ 1.50; balas doble carga, 9 mm., ciento \$ 4.00.
- Pólvoras E. C. Sporting N.º 3, inglesa; la mejor pólvora que se importa, lata de 200 gramos, \$ 1.60.
- Diamond Smokeless, lata de 100 gramos, \$ 0.90; lata de 200 gramos, \$ 1.70.
- Dupont Bul'k, lata de 226 gramos, \$ 2.00.
- Pólvora negra Curtiss y Harveys Inglesa, kilo, \$ 2.60.
- También tenemos pólvoras Indian Dupont, Principe Fernando y otras marcas.
- Fulminantes para cartuchos, cal. 6.45, ciento \$ 0.55.
- Fulminantes Estrella para escopeta cargar boca, ciento, \$ 0.20; millar, \$ 1.85.
- Munición, bolsa de 10 kgs., \$ 3.20.
- Tacos con tapas de 14 mm. espesor, ciento, \$ 0.35.
- Cartuchos todo de bronce en cal. 12, 16, y 20, ciento \$ 10.00; en cal. 24, 28, y 32, ciento \$ 8.00; en cal. 410 (12 mm.), ciento \$ 6.00.
- Redes porta caza de 2 hilos, \$ 1.50, 2.00, 2.50, y 3.00.
- Morrales con red y bolsillo grande, \$ 3.00 y 3.50.
- Cartucheras, cal. 16, \$ 1.50.
- Gran surtido cuchillería, puñales, navajas de afeitar e injertar, tijeras peluquero y de podar.
- Escopetas de 1 y 2 caños de renombradas marcas, como ser: Ideal, Saint Etienne, Bayar, Winchester, Victor Sarrasqueta, Stevens, Harrington.

## TIENDA, MERCERÍA Y PERFUMERÍA

ARTÍCULOS PARA HOMBRES  
— ARTIGAS —

Tiendas hay muchas, pero como esta ninguna, pues sus precios están bajando día a día presentando siempre novedades.—Aquí no se engaña en absoluto a nadie.

### JORGE JURE JALIFE

SAUCE Dpto. de Canelones

## Disolución de sociedad

Se hace saber al comercio y al público en general, que de común acuerdo hemos resuelto disolver la sociedad que en el ramo de almacén, ferretería y despacho de bebidas giraba bajo la firma de Lidoro y Buenaventura Saettone, establecido en Villa del Sauce de Canelones, quedando hoy bajo la administración del primero, así como su activo y pasivo.

Sauce (Canelones), Abril de 1937.

Lidoro G. Saettone.

Buenaventura Saettone.

## Renán Viazzo Castelli

De acuerdo a prescripción médica, se encarga de la asistencia y reparo de enfermos que requieran especial cuidado, a excepción de los que exigen un posible aislamiento.

Por informes, en esta imprenta.

## EL FARO

— TARIFA —

Mensual	\$ 0.25
Semestral	1.30
Anual	2.50
Avisos (convencional)	
Profesionales	\$ 1.00

Las colaboraciones deben venir firmadas aunque aparezcan con seudónimo.

La Dirección se reserva el derecho de publicar solamente las que crea convenientes.

Los originales no se devuelven sean o no publicados.

## JUAN PABLO LAVAGNINI

## FELIPE ALBERTO CASAO

— ESCRIBANOS —

SUCESIONES - VENIAS - PARTICIONES

Préstamos Hipotecarios cualquier cantidad.- Vendemos campos para agricultura - Solares en el Sauce

Consúltenos personalmente o por carta.

Teléf. 81396 y 45576. - Rincón 436  
MONTEVIDEO

**CANAS**



UNA MARAVILLA por solo \$0.65

**Tabletas 'De Santo'**  
CASA DE SANTO (BUENOS AIRES)

Única en el mundo para teñir las canas en pocos minutos y en los siguientes tonos: castaño claro, castaño oscuro, negro y rubio de una naturalidad sorprendente. Se vende en caja de una tableta al precio de \$0.65, suficiente para teñir una abundante cabellera.

SE VENDEN EN SAUCE:  
**FARMACIA 'DEL PUEBLO'**  
**FARMACIA 'PUIG'**

y en todas las farmacias de la República.

**SEÑORA!!**

POR FRAY CANDIL

Decía el insigne Rodó que cuando hubieran caducado todos los vanos títulos nobiliarios, quedaría únicamente como título de nobleza el de obrero.

El maestro ilustre quería significar con ésto que la más alta jerarquía humana es la del

que CONSTRUYE, y no la del que ostenta títulos hereditarios que se fundan en prejuicios de sangre y no en calidad individual.

Entre la honorable jerarquía de OBRERO hay distintas categorías, según que el hombre lo sea por aplicación de sus facultades intelectivas o utilización del músculo.

Pero de cualquier modo, el obrero es siempre respetable, sea cual fuere su condición, y las nuevas sociedades lo van comprendiendo poco a poco, y aboliendo viejos conceptos, inútiles cuando no peligrosos.

Por eso, mi querida señora, hace usted muy mal en mirar con olímpico desprecio a los hombres que trabajan, cumpliendo a veces con duro sacrificio, el divino precepto: **GANARÁS EL PAN CON EL SUDOR DE TU FRENTE.**

Sea usted más comprensiva, señora, y recuerde siempre las palabras del gran Rodó.

**Anunciar es vender.**

**De San Antonio**  
**Sobre el local de la Escuela.**

Puede decirse que la Comisión Pro fomento de la Escuela de ésta, ha obtenido ya un nuevo y grandioso triunfo en lo que se refiere al mejoramiento del local escolar, por cuya mejora venía bregando desde su constitución a raíz del nombramiento de nueva dirección en dicha Escuela. El Sr. Inspector Dptal. Luis Sampedro, compenetrado de la gravedad del problema se trasladó a San Antonio donde fué recibido por la Sra. Directora y ayudantes de la Escuela y por miembros de la Fomento y así fué tal la impresión recibida por aquel inteligente funcionario que dispuso de inmediato el estudio del local haciéndose asesorar técnicamente para llegar a la transformación inmediata y por administración del local, de tal forma que podrán habilitarse para el próximo Junio cuatro espaciosos salones para

clases y uno destinado al servicio de la Copa de leche.

También el Sr. Inspector prometió el envío de una buena cantidad de útiles y bancos y adelantó a la vez que tendrá muy en cuenta a esta Escuela para la creación de una nueva ayudantía de las que le tocan a este departamento y que se distribuirán a fines de mayo.

Es pues con satisfacción que adelantamos al pueblo la realización de estas conquistas que débense en primer lugar a la buena voluntad y elevado criterio con que marcó el problema el Sr. Inspector Sampedro. El Personal enseñante que en tan deficiente local ha registrado la mayor asistencia de niños y la Comisión Pro fomento que tan desinteresada obra viene realizando, verán coronadas en gran parte sus aspiraciones y estimulada su acción que con el nuevo local le permitirá acrecentar en buena forma la inscripción y asistencia diaria.

El Sr. Inspector vino acompañado por el Ingeniero Baez y el Jefe de Policías Capitán Amaro, funcionario éste que también puso de su parte su cooperación.

Corresponsal.

**VIAJEROS**

De Canelones los jóvenes Elías y Mario Rebellato. De Montevideo el Sr. Antonio Pa-

**LA CONFIANZA**  
— Sastrería, Tienda y Mercería —  
de ELIAS MIGUEL  
— PRECIOS BAJÍSIMOS —  
— SAUCE (Dpto. Canelones) —

**PINTURAS DUCO** **SOLDADURA AUTÓGENA**

**TALLER URUGUAY**

**CARPINTERIA Y HERRERIA DE OBRA**

**DE**

**José R. Silva**

**CARROCERÍAS Y TRABAJOS DEL RAMO EN GENERAL**

**Ud. ganará tiempo y dinero pidiendo presupuesto en esta casa**

Estoy en condiciones de ejecutar cualquier trabajo con rapidez y esmero, a los precios más bajos de plaza.

**S A U C E**

**CUPON**

— — CONCURSO REGIONAL DE BELLEZA 'EL FARO'

● ●

Voto por .....

Localidad... ..

**NOTA:**—Escriba con claridad.

**Guía Profesional**

Dr. *Isidro Sivello*  
Médico - cirujano SAUCE

Dr. *Miguel Civitate*  
Médico - cirujano SAUCE

Dr. *E. Daniel Palma*  
Cirujano - dentista SAUCE

Dr. *A. Ferrero Scarpa*  
Médico - cirujano SANTA ROSA

Stefania *Blizaga de Giusa*  
Pasticera SAUCE

**C. Alberto Vanini**  
ARQUITECTO

PROYECTOS DIRECCIONES  
CONSTRUCCIONES, ETC.

Sauce.  
Montevideo

Miguelete 1458  
Teléfono 4 6945

niza y su Sra. También la Srta. Irma Otero, A. Montevideo; la Srta. Juana Zárate y el Sr. Angel Zárate. Por el mismo punto las Srtas. Alicia Cuadro, Anita y Angela Campodónico. Se ha radicado en esta localidad el Sr. Alberto Aliberti y su familia.

**CUMPLEAÑOS**

El 27 del etc. festejó su cumpleaños la Srta. Toribia Ferrando, viéndose por tal motivo rodeada en dicha fecha por sus numerosas amistades que pasaron a saludarla.—OJOS NEGROS.

**Silueta**

Mucha simpatía despierta su figura menuda, inquieta y vivaz. El difícil arte de Beethoven tiene en ella una cultura con lo cual unirá así a sus muchos encantos naturales uno de tan refinada espiritualidad.

Dos sílabas forman su nombre y si diéramos sus iniciales serían iguales a las de "él"... ¿quién es?

**Se Dice...**

Que la joven T. F. debe dar una contestación que espera con ansiedad J. A.

Que T. C. aprovechó muy

**PANADERIA "ARTIGAS"**

ESPECIALIDAD EN PAN DE SANDWICHES E INTEGRAL, BIZCOCHOS Y GALLETAS DE TODAS CLASES. PAN RALLADO.

REPARTO A DOMICILIO

**ENRIQUE INTROINI**

SAUCE

(Dpto. de Canelones)

bien su paseo a Santa Rosa, donde se le vio en compañía del joven H. C.

Que los jóvenes E. C. y J. M. M. cumplimentaron en todas formas a una joven forastera radicada ahora entre nosotros. Que al último los asistentes a la última función de cine, no sabían cual de dichos jóvenes obtenía las preferencias de esa chica. OJOS NEGROS.

**José A. Villarino**

FALLECIO EL MIERCOLES



En plena juventud, cuando mucho se podía esperar de quien recién escala los primeros peldaños de la existencia, cayó abatido por la inexorable

ley que rige nuestros destinos, este amigo bueno de quien se guardará imperecedero recuerdo.

Este luctuoso suceso ha llenado de congoja a un respetable hogar muy vinculado a esta sociedad, el que desde el primer momento se vió sumamente concurrido por infinidad de personas, deseosas de exteriorizar su pesar a los apreciados deudos, recibiendo nuestro estimado colaborador don Antonio Villarino, pruebas concluyentes del sentimiento que produjo en esta población la noticia del fallecimiento de Josecito, como cariñosamente le llamaban.

Al acto del sepelio de sus restos fueron numerosas las personas que quisieron acompa-

ñarlos hasta su última morada, que deseamos se vea siempre rodeada de una aureola de paz.

En nombre de sus compañeros de oficina pronunció una elocuente alocución fúnebre el Sr. Ruperto L. Novoa, destacando las cualidades que adornaban al extinto.

**FOTO FIGOLI**

la mejor de la Capital

RONDEAU 1608.

Suscripción mensual a  
**EL FARO** \$ 0.25

**CAFE "ROMERO"**

de **JOSÉ ROMERO**

Restaurant a la Carte y servicio de  
Confitería atendido por su propio dueño

Frente a la Avenida Artigas

Teléfono La Uruguay, 36.

SAUCE

**JUAN C. MASSA**

Distribuye diarios, revistas y lotería

— COMISIONES —

Calle La Paz, 1130.

U. T. 86901

Montevideo

CONSUMA VINOS

"**GALLO**"

QUE ELABORA **BOBEGA SAETTONE**

VILLA NUEVA

SAUCE

"Un vaso de vino GALLO en cada comida, alcanza para recuperar las fuerzas perdidas en un día de trabajo".

**JOSE CURIEL**

COLON 1478

U. T. E. 8108

MONTEVIDEO

TIENDA, ROPERIA, MERCERIA EN GENERAL

Srs. Comerciantes del interior:

Si desean lucir sus casas con las mejores novedades en sedas, no dejen de visitar esta casa.

NO OLVIDE

CASA JOSE CURIEL

# U. de T. del U.

## Horario de INVIERNO 1937

A regir del día 1.º DE ABRIL hasta nuevo aviso

### S A L I D A S

PARA	Montevideo	SAUCE	Villanueva	Santa Rosa	San Bautista	Castellanos	San Ramón	CHAMIZO
San Ramón y Villanueva	6.15	7.20	7.45	7.50	8.05	8.20	8.35	10.30
Chamizo	7.55	9.00	9.30	9.30	9.45	—	10.15	—
Santa Rosa y Villanueva	9.05	10.10	10.30	10.35	—	—	—	—
San Ramón	10.15	11.20	—	11.50	12.05	—	12.35	—
Sauce	11.25	12.30	—	—	—	—	—	—
Chamizo	12.10	13.15	—	13.45	14	14.15	14.30	14.45
San Ramón	14.25	15.30	—	16.00	16.15	—	16.45	—
San Ramón	15.25	16.30	—	17.00	17.15	—	17.45	—
Sauce	16.25	17.30	—	—	—	—	—	—
Chamizo	16.25	17.30	—	18.00	18.15	18.30	18.50	19.05
Santa Rosa	17.25	18.30	18.45	19.00	—	—	—	—
San Ramón	17.40	18.45	—	19.15	19.30	—	20.00	—
San Ramón	18.25	19.30	—	20.00	20.15	—	20.45	—
Sauce	20.10	21.15	—	—	—	—	—	—
San Ramón (Lunes)	1.00	1.55	—	2.20	2.35	—	3.00	—

SE LES RUEGA A LOS SRES. PASAJEROS QUE TODA QUEJA DEL SERVICIO O DEL PERSONAL, LA FORMULEN DIRECTAMENTE A LAS OFICINAS DE ESTA "UNION", EN EL SAUCE.

La Comisión de Tráfico.

### R E G R E S O S

CHAMIZO	San Ramón	Castellanos	San Bautista	Santa Rosa	Villanueva	SAUCE	Montevideo	DE
—	—	—	—	6.45	—	6.30	7.30	Sauce
—	6.15	6.30	6.45	7.00	—	7.15	8.15	Santa Rosa
7.00	7.15	7.35	7.50	8.05	8.10	7.30	8.30	San Ramón
—	8.55	—	9.25	9.40	—	10.10	9.30	Chamizo
—	10.10	—	10.40	10.55	—	11.30	12.30	San Ramón
—	—	—	—	—	11.10	11.30	12.30	Sauce - Villanueva
11.15	11.30	11.50	12.05	12.25	—	12.40	13.40	Sauce
—	—	—	—	13.40	—	13.00	14.00	Chamizo
—	14.00	14.20	14.35	14.50	—	14.10	15.10	Santa Rosa
—	15.00	—	15.30	15.45	—	15.20	16.20	San Ramón
16.00	16.15	—	16.45	17.00	—	16.00	17.10	San Ramón
—	17.45	18.05	18.20	18.35	18.45	17.30	18.30	Chamizo
—	—	—	—	—	—	19.00	20.00	San Ramón
Domingos	18.45	—	19.15	19.30	—	20.00	21.00	San Ramón (Domingos)

En Montevideo:  
Agencia Pérez  
Río Negro, 1671

Sauce, marzo de 1937.

ESTE HORARIO ANULA LOS ANTERIORES

## Siempre las papas

El conocido tubérculo, alimento indiscutible en la mesa del pobre y del rico, se está tomando la revancha contra quienes pretendieron atribuirle virtudes terapéuticas. Es sabido que no hace mucho tiempo nuestros paisanos contaban sendas rodajas y aplicándolas en las sienes curaban los dolores de cabeza.

Ahora se han dado vuelta los papeles; desde hace algunos años la papa está produciendo a encumbrados personajes y a modestos labradores agudas y sostenidas jaquecas.

Que las papas del señor Tal, que las de Nueva Zelandia, que las arrojadas al Río de la Plata, que la carestía de la semilla, que el Ministro Zutano o el Diputado Perengano, todo dá tema para hablar de las papas.

Lo cierto es que con tanta charla alrededor de la papa, la siembra de éstas, para los agricultores, no es ninguna «papa» y por tal causa puede afirmarse que este año la papa volverá a estar por las nubes.

Inútil es pedir remedio contra ésta situación anómala, este año, con los precios exorbitantes que tuvo la semilla, tampoco hubo buena cosecha, y entonces seguirán hablando de la papa. Hablarán todos, pero no

con seriedad. No les interesará el problema para estudiarlo a fondo, para fomentar la producción económica del tubérculo. Quizá a los teorizantes, a los novelescos inventores de cosas raras, se les ocurran las papas químicas y busquen entre tubos de ensayo, retortas y matraces, la fórmula salvadora.

Entre tanto seguiremos viendo que nuestros chacareos consumen, en cierta época del año, papas de Holanda, Inglaterra y otros lejanos países, traídos hasta los más modestos comercios de ésta Villa en cajoncitos muy vistosos que muestran, en gruesos caracteres, entre otras leyendas, la siguiente: «Papas para Consumo».

Es todo un índice revelador del desarrollo de nuestras industrias agrarias, debido a la protección intensa y eficaz que dispensan los gobernantes a los trabajadores de la tierra.—C.

Por trabajos de imprenta en general, siempre recuerde Talleres

“El Faro”

## LA CITA

Flores perfumadas. Florecitas buenas  
Que tan suavemente perfumáis el prado,  
Volcad en mi alma la sutil esencia,  
Vuestro aroma tierno que hoy vuelve mi amado.

Estrella que brillas ufana en la altura  
¿No sabes que él regresa, estrellita del cielo?  
Por eso yo te pido que hoy tu luz tan pura  
Descienda a mis pupilas, y brille con anhelo.

Pájaro que trinas, tierno... amoroso...  
Que no sientes penas, y que alegre cantas  
Quiero que hoy mi acento resulte armonioso,  
¡Préstame la elegía de tu dulce garganta!

¡Oh pálida Selene, que misteriosa brillas,  
¡Oh noble confidente de mis penas y cuitas.  
Baña con tus rayos de plata, mis mejillas,  
Cuando llegue la hora de cumplirse la cita.

Ya que a mi lado vuelve, poniendo en mi alma herida  
Una esperanza nueva que anida silenciosa,  
Quiero que cuando vuelva entusiasmado diga  
Con ternura en los labios: «Hoy sí que estás hermosa!»

Santa Rosa, 20—4—1937.

AMALIA BERRONDO,

**CABALLERO:** Si quiere vestir elegantemente concurrir a esta **CASA** que tiene nuevo surtido de camisas y corbatas a precios de liquidación.

“Casa Víctor” **BARATILLO Y TIENDA LA LINDA LINDA**

Obsequio a toda persona que efectúe compras mayor de \$ 2,00 con un número para la rifa de una trazada de lana 2 plazas.— Será favorecida la persona cuyas tres últimas cifras coincidan con el premio mayor de la última Lotería de Mayo.

NOTA:—Este boleto no tendrá valor alguno después de los 3 días del sorteo.  
Frente a la Plaza, entre la Farmacia Puig y Panadería Introini

**De Santa Rosa**  
**En el Social Club**

Con motivo de cumplirse el XII aniversario de la fundación del Social Club, la Comisión Directiva, obsequió a sus asociados con un Lunch, la noche del 24 de abril próximo pasado.

El Secretario del Social Club, Sr. Pablo Díaz, pronunció algunas palabras auspicias al acto que se realizaba invitando a la concurrencia, en nombre de la Comisión Directiva a pasar al bufett.

Tomó luego la palabra el joven Alberto Vila el que en forma sencilla pero elocuente, expresó lo siguiente: «He tomado la palabra para agradecer a la Comisión Directiva, esta fiesta que nos ha brindado, conmemorando el duodécimo aniversario del Club. Fiesta del color y de la alegría y que debe ser, por sobre todo, una fiesta de confraternidad para todos.

El Social Club, termina de pasar por un momento de su vida, que pudo ser difícil pero que fué solucionado criteriosamente por una gran parte de sus asociados.

Se abre pues en su historia una nueva era de bienestar y de paz, que debemos desear y contribuir a que sea fecunda. Yo pido en pro del engrandecimiento del Social Club, la colaboración incondicional de todos los socios y hago votos, porque siempre nuestro Club ocupe el alto sitio que ha alcanzado con la gestión perseverante, honesta y entusiasta de su actual Comisión Directiva para la que pido un voto de aplauso». Las palabras del joven Vila, fueron recibidas con un sincero y caluroso aplauso.

Hicieron acto de presencia en esta simpática reunión las señoras: Irma A. de Rodríguez, Luisa R. de Bruni, Isabel R. de Arrico, María R. de Puig, Aída S. de Puig, Inocencia C. de Machín, Guillerma G. de Gallo, América B. de Pisano, María R. de Rossani, María D. de Hernández, Brígida R. de Rodríguez, Petrona C. de Varela, Carmen B. de Balbiani, Celia F. de Testa, Henriqueta E. de Rodríguez, Jorgelina S. de Peña, N. Peña de Sánchez, Sra. Cardozo de Marote, Juana A. de Ferrari, Carmen T. de Giannastasio, Marta B. de Batista, María E. Pérez de Martínez y Ester T. de García; Sras. Tota y Chela Gallo, Paquita y Lula Hernández, Romilda, Juanita y Magdalena Ferrari, Potoca Morán, Teresita, Rubia y Nené Dallier, María E. Rossani, Lilia Rodríguez, Nena Pozzi, Nené Arrico, Josefa Testa, Julia y Ermelinda Méndez, Agélica y María E. Bruni, Rula, Elisa y Elena Peña, Carolina Testa, Chichita Robaina, Paca y Coca Cervieri, Chocha Machín, Honorina y Beba Tejera, Lidia y Teresa Gallaso, Delia Pérez, Lida, Julia y N. Cabrera, Elida Martínez, Amalia, Tita y Cora Berrondo, Sofía Gallo, Nena Salvatano, Beba Berro, Ofelia Tejera y otras que lamentamos no recordar.—ENID.

**El Sr. Intendente no nos tiene en cuenta**

(Viene de la 1.a pág.)

clamado la atención de la Intendencia sobre distintos puntos que pedían urgente solución, sin que se haya interesado siquiera por ellos. Las desatenciones del Sr. Intendente para con esta zona, es, pues, cosa corriente en él.

**UNA INTERESANTE NOTA**

La Asociación Patriótica del Uruguay acordó mandar imprimir una segunda edición de la conferencia que bajo sus auspicios, diera el año 1928 el Dr. Gabriel Terra sobre "El Aprovechamiento Hidroeléctrico del Río Negro". Se proponen distribuir profusamente el citado trabajo con motivo de la inauguración de las obras en el Rincón del Bonete, que tendrá lugar el día 18 del corriente.

Esperamos que llegarán a esta villa algunos folletos para su distribución entre nuestros lectores, pero con mayor interés esperamos que la Asociación Patriótica prepare este año una digna conmemoración de NUESTRA fecha, el 19 de Junio.

**Eduardo Depauli**

El popular astro radiotelefónico, "el ídolo de las muchedumbres", hará su "rentrée" por Radio América el próximo lunes.

Consignamos esto y de paso diremos que en oportunidad cercana nos dará una grata sorpresa. Alerta!, pues.

**Carnet Social**

**VIAJEROS**

En el día de hoy se ausentan para Cerro Chato (Dpto de Treinta y Tres) los jóvenes Tónias Consentino, Cecilio Charamelo y su hermana Srta. María Charamelo.

**CUMPLEAÑOS**

El 28 ppdo. festejó su cumpleaños el estimado comerciante de esta plaza Sr. Domingo Coteló, recibiendo muchas felicitaciones.

El miércoles cumplió años la Srta. Olga de Horta Dupouy, realizándose en su domicilio una amena reunión, de la que participaron numerosas amiguítas.

La niña María Haydée Silva celebró su cumpleaños el 28 del actual.

**En lo de Ardoino-Torrens**

Celebraron ayer un nuevo aniversario de vida de esposos el señor Mario A. Ardoino y señora Elvira Torrens. Esta significativa fecha dió lugar a la ex-

teriorización de múltiples simpatías por sus amistades y a una fiesta íntima.

**ENLACES —**

El sábado se realizó en ésta Villa en forma íntima, la boda del joven Ramón E. Cabrera con la Srta. Irma C. Coteló.

Los desposados se radicaron en la vecina localidad de Santa Rosa.

**Necrológicas**

A edad avanzada dejó de existir el 23 del cte., en casa del Sr. Angel Otonello, el antiguo vecino de ésta Sr. Antonio Justo.

**Al acercarse la fecha de clausura aumenta el interés por nuestro Concurso Regional de Belleza**

**POSICION ACTUAL**

Djenana Lavagnini	410
Emilia Etehemendy	406
Helvecia Machín (S. Rosa)	310
Lina Guglielmo	103
Olga Bonino (Toledo)	61
M. de los Angeles Forest	63
Beba Tudisco	51
Delia de Horta Dupouy	39
Nena García	33
Laura Sardeña (S. Antonio)	32
Esther Martino	30
Yolanda Durante (S. Antonio)	22

**CINE ARTIGAS**

Un interesante programa se nos ofrece para mañana en recompensa al favor que el público le está dispensando.

En 1.a sección irá: Guatemala, del natural; la película del sensacional match de box Louis-Baer; y «La gran carrera de bolita», cómica. En 2da. secc. un film cuyo recuerdo perdurará por mucho tiempo: «El Delator». No deje de verlo.

**DEPORTES —**

**Un año de vida del club ALBION F. C.**

Cumple hoy un año... Era una tarde gris... mal presagio para aquel puñado de muchachos que sin mas apoyo que su entusiasmo por el viril deporte, habian puesto la base de lo que mas tarde sería fuerte institución local.

Se jugaba en una cancha que ofrecía miles de dificultades para llegarse a ella, rodeada de charcos y lagunas, donde en las tardecitas solo se escuchaba el monótono croar de las ranas, y el alegre canto de algún hornero leñiz que allí encontraba el material que iba a servirle para construir su morada.

Pero llegaba el Domingo y aquel «cacho» de campo, al conjuero de la entrada de once muchachos vistiendo la roja casaca del viejo Dubin, se poblaba de centenares de entusiastas partidarios que vivían largos minutos de intensa expectativa, siguiendo las emotivas jugadas de sus favoritos.

Y así transcurrió el tiempo. Era digno de verse, como sin más elementos que los imprescindibles para equipar malamente un team, se las arreglaban tomando de manos de la muchachada de la reserva las sudorosas camisas que mas tarde iban a defender con singular arrojo y viril entusiasmo, días duros aquellos en los que cada satisfacción era amasada con hondos sufrimientos y grandes sacrificios.

Pero, el destino iba a premiar todos aquellos esfuerzos y vino el campeonato regional. Vivió nuestra Villa horas de intensa expectativa, vió desfilar sobre la verde gramilla las delegaciones participantes y confundirse en estrecho abrazo

**Calera "Toledo"**

**CALERA Y DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAÍS.**

**Inocencio V. Garín**

**ESTACION TOLEDO**

de confraternidad deportiva, afirmando aún más los viejos lazos de amistad que siempre ha unido estos pueblos.

Hoy el Club Albion es una institución poderosa, de saneados principios cuya característica es el fomento del fútbol nuestro, alistando en sus filas, siempre que puede, sólo elementos locales.

Cuenta en la actualidad con una respetable Directiva, elegida en asamblea popular y la que espera muchas satisfacciones de esa muchachada que ha puesto al servicio del Club, lo mejor de su Juventud, y espera corresponder con honrosas «performances» a la confianza que han depositado en ellos sus dirigentes.

Que ésta sencilla reseña de las actividades del Club Albion, sirva de estímulo a Dirigentes, jugadores y asociados, para que los primeros trabajen con mas entusiasmo, los segundos luchen con ardor por el triunfo y los últimos formen siempre un agradable marco al field de nuestro club.—GREY.

Hoy festejando su primer aniversario enfrentará a C. A. Sol de Montevideo.

**DE SANTA ROSA**

El Club A. Ideal ha debutado en esta temporada con éxito halagador, ya que venció a Instrucciones por 4 tantos a 0.

**ARTIGAS 3 ZORZAL 1**

Tal como estaba anunciado y ante numerosa concurrencia donde el sexo femenino daba la nota de alegría y animación, cotejaron fuerzas el Club Zorzal de Montevideo con el Artigas.

Pudo notarse desde los primeros momentos una lucha reñida e interesante con un leve dominio de los locales, que liquidaron la primera etapa con la ventaja parcial de dos tantos a uno.

En el segundo half time acentuóse más el dominio del Artigas que venció a su digno adversario por tres tantos conquistados en magnífica forma por Sande dos y Eguren uno, contra uno del Zorzal.

Cabe destacar el gesto caballesco de los parciales artiguistas que alentaron calurosamente a sus favoritos en todo el transcurso del match.

Para mañana el Artigas espera la visita del fuerte conjunto del Aurora F. C.—X.

**LOS PARTIDOS DE BOCHAS EN EL CLUB SOCIAL**

En el partido entre reservas resultó vencedor el equipo local que integraban los Sres. Marin, Amoini y Berrutti.

**EN EL DE FONDO**

Los visitantes se adjudicaron un hermoso triunfo, demostrando su técnica superior.

En el eleven visitantes formaban los Sres. José Tejera, Dopico y Héctor Ibaldi.